r missas celebraret globus igneus de capite eius surgebat & flamma
[al]ta poli tendebat. Crebro & uise sunt manus martini uiri sollemp-
[ni]ter gemmis radiare. atque auro & electro crepitare. Qui quondam per tri-
[bu]s mundi partibus sanctos patres in egypto uisitasse: ac multa per
[...]na uel triu fratribus reuisis enarrasse. inuentum est martinum omnium uirtuta
[...]ignis & sentiare transcendisse. & illi omnes ad solius martini militiam
[...] multa & in nomine martini miracula faciebant. Vestis eius in stratam inq
[...]monem [...]bat. & eius sanitatem prestabat. Huius cappa francorum
bella [...] pro signo ante ferebatur & per eam uictoria [...]
custodes illius cappe usque hodie capellani appellantur.

1611. Kereslun

~~1738~~

~~[illegible]~~

Bokron Vagion mindenfelebol
24· Asztagh.

Zemboli Vagion· m[illegible] 800

Mathias Deak adot öt [illegible] forint [illegible]
[illegible] Tizsiantzki Vramnak
Egiezer — — — f 700.
Magara adott — — f 354.

En [illegible] Forantzi Mihal Vramnak
[illegible] — — — — f 1900.
20 [illegible] Tizsiantzki Vram [illegible]
[illegible] forint [illegible] f 483.

R. M. K. I.
430.
Teljes.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

15

Az Z. Georgij Maiorban valo minden féle barommak mostani számlálása in Ao 1611. 30 January

Fejős tehen vagion — No: 61

Meddő tehen vagion — No: 54

tavali borjú vagion — No: 65.

Az két Bozini maiorbul hajtottuk az Zent Georgij maiorban vagion No: 20.

Vemio ekkror vagion — — No. 12.

Latus facit No: 212.

Surabi Maiorban vagion Tulok No: 82.

Bozini Maiorban.

Bozini Maiorban vagion Tehen — No: 35.

tavali Borju ugian ot vagion No: 15.

Uzikos Borju vagion — — No: 6

Vemio Ekkror vagion — No: 8.

Latus fa. No: 64

1770

Sertes marha vagion ot Bajini
Majorban Agiol mesal vagion No: 127

Mikor az Juhokat es kecskeket
S. Gyorgyben haytottam akor
volt Juh — — No: 355.
kecske volt — — No: 82.
Latus fr utriusq. No: 437.

Az barom mindenestol kicsin es nagy
vagion - No: 334.
Ebbol kimentek Darocsi Urammal Ujfeherre 6 tulkott, En Zamomra
12 Ekrott, Marat meg benn
No: 316.

S. Georgiben Vagion Bor Ur: 2674.
Ebbeől attam Palfi Vramnak Ur: 1300
az tobit magam zamara hattam.

Boziban Vagion Bor Ur: 2376 1/2.
Ebbeől attam Palfi Vramnak Ur: 1000
az tobit magam zamara tartom.

Summa a kit Palffy Vramnak attam a ket
helieben facit Ur: 2300.

Magam zamara S. Georgiben hattam
Ur: 1374
Boziban hattam Ur: 1376 1/2

Summa facit a kit magamnak hattam
mind a ket helien Ur: 2750 1/2.

1611. 1. Januarij

Az menni buza, zab, arpa vagion Gyura-
ben mind cziplet s. mind czep-
letlen annak extractusa.

2j Januar Vitek Gyurabrul kapolnara
Buzat Tyr: Mottr — 1531

Sarforrul Vitek buzat
kapolnara Tyr Mottr 222.

Summa Tyr Mottr 1753

Arpat Vitek Gyurabrul
kapolnara Tyr Mottr 2420.

Zabot Vitek Gyurabrul
kapolnara Tyr Mottr 901.

Majtenra Vitek Gyurabrul
Buzatt Tyr Mottr 2565.

Sarforrol Vitek Majtenra buzat
vozma feler Tyr Mottr 185.

Summa 2750

Tota Summa Tritici facit Tyr
Mottr 4503

Hordoy Tyz. Mettr: 2420.
Andrea Tyz Mettr 901.

Vagion Gyurabon Zab Verembenn
Tyz. Mettr – 200
Budzas hazban Vagion
Arpa Tyz Mettr 352.
Buza Azsagh örögs Vagion :/: 6.

Felij Vrammak hitt Veremb Budzat
attam Maitmit ahi Vagion abbul.

Anno 1611 die 11 Martij attam Ecdy Gaspar Ura- Zeremin es Nagh Foranchiolattyara / L 584

Anno 1611 die 22 Augusti attam szenett groziban Myklos oral kesoban .. / L 624 g 85½

Anno 1611 22 Augusti.
Attam Volos szenetts grozibann Mij orabnal Ferstes / L 291 7 g 68.

Vyttem el Jamgos tolle L 917 g mellyett Vyttem Hodolinban. 86 g
mar maradott nalla L 2000

1611 22 Augustij hoz megyery pal zent georg
788 f 32 d

Anno 1611: 18. Junij Szedtem Szent
Georgiben amikor Magyari Pál az
Owári jövedelemből, és az Csalló
közi dézm, búza, és zab arából mindö-
sszesen f. 2107. d. 51. az
kiről quietantiat attam neki.

Ismét 20. Junij küldött Pada-
ni Gergely Madách Gasparral az
S. Márton korcsoma jövedelmekből
f. 500.

Küldötten Pálffi István uramtól
21. Junij Balogh János uramnak szo-
lgáló katonáknak [illegible] dóra meg fizeté-
sin, f. 220.

Ismét 21. Junij adtam Miklós
[illegible] Deák kezében f. 1514. d. 51.

22. Junij attam Miklos Diaknak, a
mire szüksigis fogh lenni f. 60 d.
Attam ismegh Miklos Diaknak, az 2. Leanyi
skolak es egyeb szuksegere — f. 39 d.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

…masta ikrökben valo Restantiat ingyenin
megh az 3. gondviselök fl. 328 d. 18.
…madsartul varok megh az Restantia
Bor arabul, a' kit ki kül nekik
Zedni fl. 485 d. 81 $\frac{1}{2}$.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

A M. N. MUZEUM KÖNYV-TÁRA

OSZK Országos Széchényi Könyvtár

AMK IV 430.

CALENDARIVM

Az az:

AZ EZER HAT, ZAZ TIZENEGIEDIK

EZTENDŐ NAPIANAK SZAMLA-
lasa az közenseges Practikaual, es Aspe-
ctusokkal, Planetaknak foliasiual, es az
eghi ielekben valo belepesekkel
egyetemben, mely harmadik
bissextilis vtan.

1611

AZ KRAKAI BERNARD
Doctor Academianak fő Astro-
logusanak irasabol Magyarra
fordittatot.

MÚZEUM KÖNYVTÁR

NIOMTATTATOT KE-
rezturat Farkas Imre altal.

CHRISTVS VRVNK SZületése vtan valo 1611. Esztendőre, Vilag teremtese vtan 5581 viz özön vtan 3917 Környölmetelesnek rendelese vtan 3526. II. Rudolphus Czaszarnak birodalma 36 az II Kirali Mathias koronasanac 3 Romai birodalomnak kezdeti vtan 1660 Magyaroknak elsö beiöuelek vtan 1223 Magyaroknak masodik be iöuesek vtan 723. Az Arany szam 16 Napnak czirculusa 24 Romai ado szam 9 Epacta 16 Nagy Karaczon es Farsang közi 7 het es 1 nap, Vasarnapi iedzö betö B.

Az Tizenket ieleknek neuek.

Kos ♈	Oroszlan ♌	Nylas ♐
Bika ♉	Szüz ♍	Bak ♑
Kettös ♊	Mertek ♎	Vizöntö ♒
Rak ♋	Scorpio ♏	Halak ♓

Septē planetæ secundum ordinem positi.

Saturnus ♄ Iupiter. ♃ Mars ♂ Sol ☉
Venus ♀ Mercurius ☿ Luna ☽

Az Következendő ieleknek magyarazattya.

Vyſag	●	Nevelkedő negyede	☽
Hold tölte	●	Fogyatk: negyede	☾
Io eret vag	✣	Iob eruagas	✣
Köpölyözes	♉	Vetni, Plantalni.	✣
		Szerencsetlen nap	✗

Declaratio ſignorum & Elect:

Coniunctio	☌
Oppoſitio	☍
Quadratus.	□
Sextilis	✱
Trigonus	△
Caput Draconis	☊
Cauda Draconis.	☋
Ante meridiem	D.E.
Poſt meridiem.	D.V.

Ex Museo Hungarico

Bol: aſz:haua: XXXI. nap vagyon

Az keɼnioimetelkedeſről, Luc: 2

1	a Kis Karaczon	♑	13		
	Mikor kedig Ieſus ſzületet, Matth: 2				
2	B Sz, Iſtuan oct:	♑	27		
3	c Sz, Ianos oct.	♒	11		
4	d Apro ſzentek	♒	25		
5	e Simeon	♓	8	☾	11 or: 53 m. d. v.
6	f Viz kereſt	♓	21		
7	g Valentinus	♈	4		
8	a Erhard piſp:	♈	17		
	Midőn lőt volna Ieſus 12 eſztendős, Lu: 2				
9	B I. Iulianus	♈	29		
10	c Higinius	♉	11		☍ ☉ ♃
11	d Remete Pal	♉	22		
12	e Erneſtus	♊	4		
13	f Hilarius	♊	16		

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

IANVARIVS.

Nap tamad 7. oran enyészik 4. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Vigan lakik Bodog Aſzſzony bő penzeuel,
Vigan tartya ő vendegit io boraual.

OSZK Országos Széchényi Könyvtár

Boldog aſzony hau: XXXI. nap

14 g Felix mar.	28	● Vyſ: Bod. aſz.	
15 a Maurus ab.	9	3. or. 8. m. d. el.	
Cana Galileaban lót menyegze, Ioan. 2.			
16 B 2. Marcellius	21		☍☿♃
17 c Antal	3		
18 d Piroska	15		
19 e Genefea	28		
20 f Fab. Sebeſt.	11	☉ 22	
21 g Agnes ſzűz	24	☾ Neu: Bod: aſ:	
22 a Vince mar:	8	11 or. 49 m. d. v	
Mikoron Ieſus le ſzalot volna az Mat: 8			
23 B 3. Emerentza	22		
24 c Timothe.	7		☌☉☿
25 d Sz. Pal ford.	21		
26 e Policarp.	6		
27 f Ioan. Chriſ.	21		□♂♀
28 g Carolus	6	● 2 or: 47. d. v.	
29 a Valerius	21	Nap hoz 9 or.	
Az czeickedes embertől ki reg. Matt: 20			
30 B Septuageſ:	5	Adeig.	
31 c Vigilius	20		

24 Januar. Attam Be. the kamar Aßoniomnak
291 Romai forintot az ƒƒ 40. #
31. January Sz: Giörgyben wolt ekkor az
nalam ugy mint egy űrtekin mérő ~~ugy~~
bor ô borral. együtt ~~v~~: 2674.

31 January Dalnoky Pinczekben mindenestül
vagyon mérő bor mindenestül ô
borral együtt. – ~~v~~: 2376 ½. ~~cs~~.

1611. 4. Martij
Kamar Aßoniom az 90. romai forintot atta az ker
taragonak, es az ket száz forintot atta Horv:
athi Casparnak.
S az Bethi baladek attak kamar Aßoniomnak
10 forintot Urunk számára, Csaktis atta Horvathy
~~Giörgynek~~ Casparnak kezeben

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

IANVARIVS.

Napnak hosza 9 ora Einek hosza 15 ora.

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23 Indultunk ki Bozzbol [illegible] es [illegible]

24 Erkesztunk Posonba (above the line: Tessmint)

25 Posonbul jöttunk S. Giorgybi [illegible]

26 S. Giorgybul [illegible] utan jöttunk Bozinba.

27

28

29

30

31 Az [illegible] as Varak [illegible]

Bŏit elŏ honac XXVIII. nap vag.

1 d Brigida ſzűz 3 ✠ *
2 c Gyertya ſzent 17 *
3 f Balas Piſpek 30 ✠ *
4 g Veronica ſz 12 ☾ Fogyatkozo
5 a Agota ſzűz 25 5. o. 10. m. d v.
Az mag vetó embertól Luce 8. capite.
6 B Sexageſima 7 Dorotya
7 c Richardus 19
8 d Helena ſzűz 1 ✠
9 e Apollonia ſz. 13
10 f Scholaſtica 25
11 g Euphroſina 7 Vyſa Bŏ. elŏ ho.
12 a Eulalia 19 ● 9. o. de. v.
Meil: ie veue Ieſus az 12. tanit. Luc. 15
13 B Quinquage. 1

3. Febr. Leszi Uramnak attam az
Bozsni zuhityre — fl 400.

Febr. indultam Bozsibul Kubelnikba, haltam
Szepiban 5. Febr. értem Kubelnikba

Darocszi Uramnak Potoczki altal S.
Georgiben attam — — fl 200.
Item Georgi deak altal attam
ismegh Darocszi Uramnak
Bozsniban — — fl 200.

25. Febr. kezéhez Marton adot fl 50. Ezenkivül
Nékem ... kezemben olmasatlan ...
vagyok ... fl 5000. Item Dietrich=
steinnek Uramnak adot fl 1425. Item adot
az Ilornai Mustrara valo lovagokra mikor
Budavárba mentem fl 250. Ez minden Illor=
nyi summára vagyon: Fecit in toto, a kivel
quietaltam. Ilornaj fornidot fl 6675.

FEBRVARIVS.

Nap tamad 6. oran enilzik 5. oran,

1
2
3
4 Indultunk Boznibul [illegible] az [illegible]
5 [illegible] [illegible] 5 [illegible]
6 [illegible]
7
8
9
10
11
12
13

Iegetel ouaſzt Bőit elő ho deli ſzelekkel,
Az mezőre gan: t horgy Buza termeſre,

Bőit elő honac XXVIII. nap vag.

14	c	Bálint Pis:	13	
15	d	Farsang kedd	25	☌☉♄
16	e	Iuliana szűz	8	Nap hoz 10 or:
17	f	Constantia	21	
18	g	Concor: szűz	4	
19	a	Gabinus	18	

Iesus kiserteteic az pusztaban, Matth: 4

20	B	Inuocauit	2	☽ 10 or: m. 10 d. e.
21	c	Ilona szűz	16	☉ az
22	d	vszóg Pet.	1	
23	e	Serenus	16	
24	f	Matthias Ap.	1	
25	g	Victorinus	15	
26	a	Nestorius	30	

Iesus mene Tyrusnac hatari, Matth. 15

27	B	Reminiscere	14	● Tölt: Bőit el.
28	c	Veronica	28	1 or: 39 m. d. el.

FEBRVARIVS.

Napnak hoſſa 10 ora. Einek hoſza 14 ora.

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26 Indultunk reggel Brodrul halunk kurdion

27 kurdiorul Sellyére indultunk [illegible] Brodba

28 szendre.

Bőit mas haua XXXI. nap vag

1	d Albinus pis.	♉ 11	☌ ⊙ ♀	
2	e Simplicius	♉ 24		
3	f Kunigund	♊ 20		
4	g Adrianus pa.	♊ 7		
5	a Fridelinus	♋ 3	Fogyat: Bőit m	

Iesus ördögöt űz vala ki Luce 11. ca:

6	B Oculi vasar:	♋ 15	☾ 0. 11. m.	
7	c Perpetua	♋ 27		
8	d Philemon	♌ 9		
9	e 40. Martir	♌ 21		
10	f Sandor	♍ 3		
11	g Marina asz.	♍ 15		
12	a Gergel Papa	♍ 27	□ ♂ ♀	

Iesus altal mene az Galilæai tern: Io. 6.

13	B Lætare	Rosina	♎ 19

11 Martij 1611

Megyeri Pal adot Kegy Vram kezebe Ovari Harminczadbol pinzt — f 584 d 14

Ebbol Kegy Vram adot az Sellőj katonak — — f 170.

Item Ambrus deaknak f 100.

13 Martij attam Illieshazi Casparnak kioltsegere a mikor es Feleségi utan mint Praga fele. f 200.

Item ugy kamor Assonionnak az Salapok tettnek hal aratt, aztis ala atta nekiki f 200.

Item ugy az ki aratis a mint el atta aztis nekie attam — f 200.

13 Brichi attam Illieshazi Casparet es Feleségeivel Bécsből Praga fele.

13 Martij indultam Kebelenbol Posonba ~~[illegible]~~ Saltam Stompban aznap, erkeztem Posonba 15 Martij

13 Martij Adot [illegible] domini [illegible] Ispanyak [illegible] f 120 Posonba

22. Martij Attam Bolics Andras Maitemi
Joszaganak ki valtasaert Fossi Vramnak
f. 260.
Item az mindenes summabol adós volt közöttünk
azt is magamra vettem fent — f 100 d 53.

23. Martij attam Forgach Istvan Asszonyomnak
az ezüst ki valtasara a mely Bosniak
Vramnal vagyon, Posonban Bosniak Vram
kezeben f. 308.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Fossi Vramnak attam az Bolics Andras Maitemi
Joszaga kivaltasara — — f 260.
Item az mindenes summabol adós volt
közöttünk Bolics Andras azt is megh
fizettem — — f 100 d 53
Item attam meginet Boliсsnak — f 39 d 50.
Teszen együtt negy szaz forintot a kit az
Maitemi Joszagara iratott.
Item annak utanna attam ismegh f 600: Es
Fröliki Katonak mindenestöl megh fizettem
az Ezer forintot.

MARTIVS.

Nap tamad 6. oran enyeszik 6. oran.

Bogár ramnak Berenben attam Kraniel ko 15.

1

2 [illegible] Beremből Hodolmiba, az nap haza [illegible] és az

3. 2. [illegible] Mornaj Mustrara menve katonakat

4 talaltunk olov mikor Berenbe mentek

5

6 2. Martij Mustralent [illegible] az Hodolim

7 fegyasul [illegible] lonasokat Berembe.

8

9

10

11

12

13

Böit mas ho földbe hintet Tavasz magokat szölöt hantat, fakat oltat, szep gyümölczeket

Bőit mas haua: XXXI. nap vag.

14 c	Zacharias	22	Vyſ: Bőit mas
15 d	Longinus	5	1 or: 40 m. del v.
16 e	Christianus	18	
17 f	Gerdrud	1	☌☉☿
18 g	Anshelmus	15	
19 a	Ioſeph	28	

Kiczoda tükőzzűletec engem, Ioan: 8

20	B Iudica Gun:	13	☉ az
21	c Benedictus	27	☽ Neuel: negy:
22	d Pal piſ:	11	5 or: 34 m. d. v.
23	e Theodorus	26	Nap hoz 12 or:
24	f Quirinus	10	☌♄♀
25	g Gyűl: olt: bol:	25	
26	a Caſtalius piſ:	9	

Mikor el kőzelgettet volna, Matth: 21

27	B Virag vaſar:	23	♂
28	c Achatius	6	● Től: Bőit mas
29	d Euſtachius	20	1 or: 13 m. d. v.
30	e Guido	3	
31	f Nagy Czőt:	15	

17 Martij Mustraltak Posonba az Porta Zamunkvaló lyuaskokat. Ezek kozzot dasz zolgaitnak ugy mint Cseredi Palnak 3 lova Nitriczai Palnak 2 lova es Osvaszi Miklosnak 2 lova, attam egy egy hoszuszt Posonban, facit in toto f. 28.

7 Magiari Pal zegot az Cuarij tarvai Kembal f. 5. 20 d. 26

2. Martij

3. Martij Posonbul vidultam Bollyo, haltam Stompban, 24 Jubileam Stompbarul, az nap haza erkeztem Hidelmba.

27. Martij Adot az Zamotarto Hordoni nij ez kalanaba f. 235. d. 6.
Ezek az f. 35 d. 6. ... azzam Posonyba.

27. Az Trincheni ... kuldott az Pragay tabborban valo ... 3 ... ... f. 80.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

27. Martij atot az Zamtarto ismegh az
Mornai hadban levo lovagokra melyt
mibol Denk vit oda Mornaij f 200.

29 Martij Éjjel Éjfél utan Nagi ora kortt
Maximilian Dietrichstein Uram megh holt.

6. Aprilis atott ismegh az Zamtarto
Palfi Tamasnak az Mornai lovasokra
— Mornaij f 100.

MARTIVS.

Napnak hoſza 12 ora, Einek hoſza 12. ora.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

Sz György haua XXX. nap vag.

1 g Hugo 28 □ ♂ ♄
2 a Susanna szűz 10

Chtistus Vrunknak fel tama. Marci 16.

3 B Husuet nap. 23
4 a Hus. Hetfő 5 Bő: mas h: fogy
5 d Husuet Ked 17 ☾ 7. o. d. vr.
6 e Cælestinus 29 □ ♂ ♃
7 f Alexander 11 Nap hoz 13. ora
8 g Dienes 23 *
9 c Procopius 6 □ ♂ ☿

Iesus az be szarlot ayton be mene Io. 20.

10 B Quasimodo. 18
11 c Leo Papa 1
12 d Iulius Papa 14 Z. Győr ha vy.
13 e Euphemia sz. 27 ● 2. or. de el

6. Aprilis az Zamtarto adot [illegible] [illegible] -
Hal aratt Hodolsiban f 474 [illegible] d 2 ½.

Aprilis az Zamtarto Kalmai adot
[illegible] Hodolsiban Hal arat Morvai
Summara — — f 170.

Item ugian akor adot ismeg [illegible]
[illegible] Kalinka Sok arat f 57.

Apr. Hanne Asszonyom [illegible] Asszonyomal
ydek ide Hodolniba.

Aprilis ment el innen Hodolnibul [illegible]
[illegible] Asszonyom.

21 Aprilis az Kokolini Zambarto adot az Bugi
hal arabul, az Porta szamaval valo lovassoknak
az kik Balogh Janos alat vadnak. egi ho szolga-
lattjan f 18. Es mis azam vale 2. formist
Tatar Martonnak: egi fent f 220. az
egi ho szolg.
Es ugian akkor az Zambarto Miklos Urak
adot ugian azon Bugi Hal arabul emitkem
Kokolniban Mornaj f 66 den 11/3.

23 Aprilis Kalinka Miklos Kokolniban
adot emitkem Kurkioj Dizma Bor arat
Mornai f. 800.

APRILIS.

Nap tamad 5. oran eneſzik 6. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

S.György haua terem nekunk ſep viragokat
Az ſok io ſzenatt az reteket meg tiltat.

Sz. György hava XXX. nap va

14 f Tiburtius	♏ 11			☉☍
15 g Helena	♏ 25			
16 a Calixtus papa	♐ 9			

En vagyoc az io pásztor, Ioan: 10.

17 B Misericord.	♐ 22	Rudolphus		
18 c Eleutherius	♑ 8			
19 d Hermogen:	♑ 22	☽ 11 or. 9 m. d. v.		
20 e Maximilian	♒ 7	☉ 22 ♏		
21 f Malachias	♒ 21			
22 g Soter	♓ 5			△♃♀
23 a Albertus	♓ 19			

Egy keueſe es nem lattoc engē. Ioan: 16

24 B Iubil: Gyorg	♈ 2			
25 c Sz. Marc: Eu:	♈ 16			
26 d Anacletus	♈ 29	Tölte ſz. Györ		
27 e Anaſtaſius	♉ 11	● 1 or. 49 d. v.		
28 f Vitalis mar:	♉ 24	Nap hoz 14 or.		
29 g Peter mart:	♊ 6			
30 a Ioan Damia:	♊ 18			

28 Aprilis Bononie [illegible] Citaltatri

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

APRILIS.

Napnak hoſza 14 ora. Einek hoſza 10 or.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Pinkesd haua XXXI. nap vagyon.

El megyek ahoz az ki ki kuldött en Io 16.

1	B Canta: Phi Iakab	o.	
2	c Sigmond	12	△ ♃ ♂
3	d ✠ talalasa,	24	
4	e Florian	7	Fogy Z György
5	f Gothard	19	☾ 1. or. del el.
6	g Ianos a kapu	1	
7	a Domicilia	14	☊ ♂

Valamit kerendetek az attyatol Io. 16

8	B Rogatio.	25	✶ ♂ ♀
9	c Ionas	6	
10	d Gordianus	23	
11	e Mamertus	6	vyſa Pinköſho.
12	f Aldozo chó.	20	● 1. or. de. vt
13	g Seruarius	4	

Kam[illegible] Szomiomnak a[illegible]ak az halaszok,
kiss Pinz.ul . . . f. 910 d. 22 x 4.
Item Restantiat hatrtitotok az
halaszoknak . . . f. 424 d. 11 x 5.

5. Maij Olomucsban [illegible] attaltatni

MAIVS.

Nap tamad 4. oran enyeszik 7, oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

B
Vgarat fánt Pünköſd haua Buza termeſert,
Szólót kapal nagi munkaual io Bor italert.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Pinkősd haua. XXXI. nap vagyon

14 a Bonifacius 19 Nap hoz 15 or.

Mikoron el iőuend az Vigaztalo Io:16

15 B Exaudi Soph. 3

16 c Peregrinus 18

17 d Torpetus 3

18 e Liborius 17 Neuelk. Pink: ha

19 f Potentia 2) 4 or. 47 m. d. e.

20 g Bernhard 16

21 a Prudentia 13

Az ki szeret engemet meg tarttia Io. 14

22 B Pinkősd nap. 25

23 c Pinkősd hetfő 8

24 d Pink. kedd 21

25 e Kantor 3 Orban papa

26 f Beda Pap 15 Tőlte pink:

27 g Lucianus 27 3 or. 28 m. d. vt.

28 a Guilhelmus 8

Nicodemus eyel Iesushoz, Ioan: 3

29 B Sz. Haromſ: 20

30 c Maximil: pisp. 2

31 d Petronella 14

5. Az két Borij katonáknak / 80. [illegible] fizetésekben(?) adattam f. / 4.

18 Indultunk olomuczba,
21 Jöttünk meg Strasnicba(?).

6. Attam Rottalnénak az asszonynak kölcsön f. 1000. Szent Mihály napigh, az kiért egy aranyszerszámot(?) hagyott nálam zálagban.
28. Attam az Sztrásnicai asszonnak kölcsön fél esztendeigh f. 1000.
28 Maij Tekény(?) [illegible] az Strasnicy(?) [illegible] az [illegible] - f. 300.
[illegible]
Ujra(?) akkor adtam kölcsön az Strasnicaj Asszonnak fél esztendeig Gyurichka(?) által f. 1000.
Többi az után(?) [illegible] adott külön f. 615.
[illegible] summában.

MAIUS.

Napnak hoſza 16 ora, Einek hoſza 8. ora.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Sz. Iuan haua XXX. nap vagyon

1 e Nicomedes 20
2 f Vr napia 3
3 g Eraſmus mar: 14 ☾ Fog: ſz: Iuan
4 a Florianus 24 6 or. 28 m. d v.

Az Gazdag embertöl es Lazarol, Lu: 16

5 B 12 Martianus 4
6 c Eſaias 17
7 d Lucianus 1
8 e Medardus 15
9 f Primus Felix. 29 Vyſa: ſz. Iak: ha.
10 g Onophri. 31 ● 9 or: 31 m. d v.
11 a Barlabas 28

Egy ember nagy Vacsorat ſzörzö Lu: 14

12 B a. Baſilides 13
13 c Victorinus 28

2 Junij jöttem meg, Ebür hadj Gaspar Prágabúl.

10 Junij Kolinbul indultam Brünbe, együtt Maximilian Dietrichsteinnek uram [illegible].

14. Junij Temetek el Maximilian Uramott.

15. Indultam ki Brünbül és jöttem Posonba.

17 Junij Posonbul jöttem S. Georgiba.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

IVNIVS.

Nap tamad 4. otan enészik 7. otan,

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Nagy heuségben S. Ianos arattia Buzáit,
Es siet meg kötözni iol kapalt Szölöcskéit?

Sz. Iuan haua XXX. nap vağyon

14 d Helisæus	13		
15 e Vitus mar.	27		
16 f Iustina	12		
17 g Paula szűz	26	☽ 11 or. 43 d. e.	
18 a Arnolphus	9		

Az el veszet Iuhrol, Lucæ 15

19 B 3. Geruasius	22		
20 c Emilia	5		
21 d Albinus	18		
22 e Achatz	0	Nap hoz 16 or.	
23 f Basilius	12		
24 g Ker. sz. Janos	24	Tőlte sz. Iuan h	
25 a Iudith	6	6 or. 8 m. d. e	

Legyetek irgalmasok, mikeppen Luc. 6

26 B 4. Ian. es Pal	17		☌ ♃ ☿
27 c Laszlo	29		
28 d Leo papa	11		△ ♄ ☉
29 e Peter es Pal	23		
30 f Pal emle.	5		

113 Attam Kezi Vramnak szaz forintot az mijre szukseigh lessen.
Ugian az nap kuldtem Ambrusdeaknak Sabo Gaspartul szaz forintott szolluk miujre.
Miklosdeaknakis ugian akkor attam az szöluk mjujrel es egieb szukseiges kulsigreib szaz forintott

Megieri Palis adot Ambrusdeaknak kett szaz forintot ennis ismegh attam Sz: Georgibe szölü mire szaz forintot.
7. Junij indultam el Szent georgibol Trincsinbe.
8. Junij erkeztem Trincsinba

1655. Vltima die Junij, Szamlaltatta Asszonyom es Nagya az Borokat Pinczeiben, Vagion azozt ob es Vj Bor in toto Vr: 1412 $\frac{3}{4}$.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

IVNIVS.

Napnak hoſa 16 ora, Einek hoſza 8 ora,

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Sz. Iakab haua, XXXI. nap vagy.

1	g Theobald.	♒ 17	✱ [symbol]		*
2	a Bold, asz. lat.	♒ 29	✱ [symbol]		

Mikor sok nep siete Iesushoz, Luc. 5.

3	B 5. Otle Conf	♓ 12	☾	Fogy: negy.	
4	c Vlricus	♓ 25	8 or. 48 m. d. c.		
5	d Garpas. pis.	♈ 9	✱		
6	e Esaias	♈ 23			
7	f Vilibaldus	♉ 7			□ ♄ ♀
8	g Kilian	♉ 22	✱ [symbol]		☌ ♃ ☿
9	a Cyrillus	♊ 7			

Ha ti lieb nem beuelkedic à ti igass. Mat. 5

10	B 6. 7 attyafi	♊ 21	●	Vys. sz. Iak. ha.	
11	c Pius Papa	♋ 7	4 or. 45 m. d. c.		
12	d Heinricus	♋ 21			
13	e Margit sz.	♌ 6			

4 Junij [illegible] Sellyetol az Hatvani kozott-
az hajdu katonak [illegible] Egbellova Martonfalunyja
[illegible] valde, Danesa, [illegible] valde — f 40.

~~a Junij [illegible] ut[illegible]tam Pozsgba~~
~~ij [illegible] Pozsgba~~

6 hozoth Terepfniachky urami
Lipanarul nestek 2-8
Voka Bcorth 3

9: Julij Radulj Vaida Veri meg Erdelben Batori
Gabor hadat, es maga Batori Zebenbe Zaladott.

IVLIVS.

Nap tamad 4. oran enieszik 7. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Igen kaſzal S Iakab haua horgas kaſzakkal,
Nagyon ſiet czipeim földbe vetéſert.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Sz. Iakab haua, XXXI. nap vagy.

14 f Bonauentura 21
15 g Apost; oszla: 5 Canicula kezd:
16 a Gondolff mar. 18 ☽ 9 or. 6 m. d. v.
Az het arpa Kenyerröl, Marci 8
17 B 7. Alexius 2 ☌☿☉
18 c Simpho. 15
19 d Sara es Ruff; 27
20 e Elias 9
21 f Braxedis 21
22 g Maria Magd. 3
23 a Apalin szüz 15 ☉ az
Meg oltalmazzatoc magato az ha: Mat: 7.
24 B 8. Christina 27 Tölte sz. Iak:
25 c Iakab Apost. 8 9 or: 11 m. d. vt.
26 d Anna 20
27 e Christoph. 2
28 f Pantaleon 14 ☌♃☉
29 g Martha 26 Nap hoz 15 or
30 a Abdon 8
Az hamis Saffarrol, Lucæ 16
31 B 9. German. 21

24. July Vorziattam Thököly Casspart a Lykonyj Vrasagban Lyptoba.

25. July Trincsinbol mentem Banba.

29. July Banbul giottem vissza Trincsinbe. Ugian akkor az Bani Tisztarto adott ennekem Iovedelem szerint — — f. 150.
Ugian akkor az Bani korcsmaros adot ennekem Bor arat — f. 225

.. July Hanz Auernak attam Trincsinben f. 5.

1611 10 Aug:

~~in~~ A Parasti Asszon kezeben Tiszteletes hattam ket
Vij Selyem Paplant.
Item egy Zold dupla Tafota Paplontis.
Item egy Aranyas Paplont.
Item ~~[illegible]~~ viseltt Zabasu Selyem paplon Negy
Item ket Vij giapot Paplont.
Bechi Paplon isonyas kettő.
Negi Zromirogh.

Hodoliba kultem kett Paplont egi Aranias
Paplont es egi Zold dupla tafota Paplant
smig egi Selyem Paplont, harom Vij
Zromirogh Asztalra Valot.

IVLIVS.

Napnak hosza 9 ota: Einck hosza 15 or.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

Kis aſzſzon haua. XXXI. nap vag.

1	c	Vas. ſz: Pet:	4	☾ Fog: ſz. Isk.
2	d	Iſtuan Papa	18	8 or. 19 m. d. v.
3	e	Iſtuan talalaſa	1	
4	f	Dominicus	16	
5	g	Oſualdus	0	
6	a	Vr ſzine valt.	15	Sixtus

Ieſus latuan az Varoſt ſira raita, Lu: 19

7	B 10.	Affra ſz.	0	
8	c	Ciriak	15	● Vyſ: Kis aſz.
9	d	Romanus	30	0. or. 3 m. d. e.
10	e	Sz. Lorintz	15	
11	f	Tiburtius	29	
12	g	Klara ſzúz	13	
13	a	Hipolitus	27	

Ket ember megyen vala fel az tem. Lu: 18

Augusti Samborszki adot énnekem Trinchini
Szamadasnak kezemben f 3866.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

9. die Augusti, Adott énnekem Trinchini
Szamtartó ur arrat, kit kész Pénzen
adattam el f 196 d 87 $\frac{1}{2}$
Item Trenczki Simonnak attam
volt Szülben mellet Likawarral
meg szolgalt f 153 d 33.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

AVGVSTVS.

Nap tamad 4. oran enefzik 7. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Szenat hordat hazat rakat, Kis affony haua,
Es iol lakik ett gyümöltſuel ö io kertében.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Kis aſzſzon haua. XXXI. nap vag.

14 B 11. Euſebius 10
15 c Nagy-B. Aſz. 23 ☽ 9 or. 33 m, d. c.
16 d Rochus 6
17 e Hermetes 18 Nap hoz 14 or.
18 f Agapitus 0
19 g Sebaldus 12
20 a Bernhard 24

Ki menuen Ieſus Tyruſnak, Marc: 7

21 B 12. Anaſtaſ: 6
22 Timotheus 17 Canicula vege
23 d Zachæus 15 ● 0. or. 34 d. v.
24 e Berth: Ap. 28 ☉ az
25 f Ludouicus 5
26 g Seuerinus 23 ☍ ♄ ☉
27 a Herman 0

Bodogok az ſzömek az kik latt. Luc: 10

28 B 13. Agoſton 11
29 c Sz. Ian: nyaka 25
30 d Felix es Ada: 9 ☍ ♄ ☿
31 e Paulinus 24 ☾ 5 or. 30 d. el.

[…]6 Aug. Indultam ki Trencsinbül Bozinba.

[…]7 Aug. mentem Vöröskőre.

[…]8. Vöröskőből mentem Bozinba Ebédre.

[…]0 Aug. Bozinbul mentem S. Georgiba Vacsorára.

[…] Aug. hozták hirit hogy Nagy Andras le vagta volna az [illegible] az Tiszan tul.

[…]4 Aug. [illegible] [illegible] volt [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[…]6 Aug. S. Georgibol mentem Posonba le Ebédre.

AVGVSTVS.

Napnak hoſza 14 ora Éinek hoſza 10 or

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Sz. Mihali haua. XXX. nap vag.

1 f Egied apa. 4

2 g Absolon 18

3 a Pius Mansue. 29

Euan. Az tiz Poklosrol, Lucæ 17

4 B 14. Moyses 9

5 c Hercul. 4 Vysag sz. Mihali

6 d Victor mar. 8 8 or. 6 m. d v.

7 e Regina 13 Nap hoz 13 or.

8 f Kis Aszszon 7

9 g Gordianus 21

10 a Hilarius Papa 5

Senki nem szolgathat ket vrat, Matth. 6

11 B 15. Protnus 18

12 c Hiacin. 1

13 d Maternus 14

7bris Indultam Posonbul Hodolinba.
7bris Iuttam Hodolinba Ebédre.

7bris Kalinka adot Hodolini Zemlekben
Vrist en kezemb: Nemaj fl. 700.

6. 7bris indult Ilosvaszi Gaspar Hodolinbul
Silesiaba az Siriakhoz

10 8bris indultam Hodolinbul Bertembe az
vasarunkra.
17 8bris Jöttem haza Bertembul Hodolinba

SEPTEMBER.

Nap tamad 6. otan enefzik 5. otan.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10 [illegible] kell lenni a [illegible]
11 [illegible] a Citatiokat fogiak publicalni
12
13

C

Hordot kefzit S.Mihali haua termet fölck-(nek,
Földbe veti ő buzait iöuendő termefett.

Sz. Mihali haua. XXX. nap vag.

14 e Sz. ✠ föl.	26	☽ 1 or: 10 m. d e	
15 f Nicodemus	8		☌ ☌ ☿
16 g Cornelius	20		☍ ♄ ♀
17 a Reichart	2		

Iesus menc Naim varosaba Luc: 7

18 B 16. Hildebr.	14		
19 c Hester	26		
20 d Fausta	8		
21 e Kantor ✠	20	Mattheus Ap.	
22 f Moritz	2	● 3 or. 57 m. d. e.	
23 g Tecla ☉ az	15	Nap hoz 12 or.	
24 a Rupertus	27		

Az viz korsagos embertöl, Lucæ 14

25 B 17 Cleophas	10		
26 c Cyprianus	19		✱ ♃ ☿
27 d Kozma Dam:	7		
28 e Venczel Kir.	21		
29 f Mihal arch:	5	☾ 5 or 45 m. d. v.	
30 g Hyeronim.	20		

[..]9. Septembris éjjel holt meg Vizkolti Tamas Uram-
bezon temetek 27. Septembris Bolesón.

[.]28. S. Mihal nap estin az Egen jelek mutatak ezeket 9. oraiġan
nap nyugot felol jártak fel,

SEPTEMBER.

Napnak hosza 12 ora, Einck hosza 12 ora,

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Mind ſzent haua. XXXI. nap vag.

1 a Remigius 4

Haluan az Phariſæuſok hog Ieſus Matt: 22

2 B 18. Leodog: 19

3 c Simplicius 3 △♄☿

4 d Ferentz 18

5 e Aurelia 2 Vyſag: Mind ſz: ha.

6 f Stanisla piſ: 16 ● 5 or: 39 d. e.

7 g Marcus mar: 29

8 a Benedicta ſz. 13

Es be ſzalla Ieſus egy haioban, Matth: 9

9 B 19. Dienes 26 ☌♂☿

10 c Gereon 9 Nap hoz 11 or.

11 d Burkhard 29 *

12 e Maximilian 4

13 f Kalman 16 ☽ 7 or: 28 d. v.

1. 8bris 1633 Gal Bernak attam az Rathai Gyürinek
tanitasara f. 200.
Ismeg attam merthi Palffy Istvan Asszon
Tchidre együvalagara es keolesegere
azutra attam f. 100.

3. 8bris borjattam Erzsebet Daniel Kolosvarbol az
Bessini S. Georgi Zürichre.

30. 8bris Ho eskrött lyd elözör

OCTOBER.

Nap tamad 7. oran enefzik 5. oran,

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11 Mentel Georgij deak Bozinba
12
13

Sok gyümölczet Mind szent haua takargat,
Sótet Telben io keduere kiben fel hordat,

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Mind ſzent haua, XXXI. nap vag

14 g Calixtus piſ: 28

15 a Heduiga 10 ✱ ♃ ☉

Haluan az Phariſæuſok hog Ieſus Mat: 22

16 B 2c. Gal Apat 22

17 c Abraham 4

18 d Lukats Euan: 8

19 e Columban. 9

20 f Vendelinus 11 △ ♃ ♂

21 g Orſola 24 ● Tölte Mind

22 a Cordian. 7 6 or,30 m. d.v.

Az kiraly embernek beteg fiarol, Io: 4

23 B 21 Seuerin: 20 ☉ az ♏

24 c Vitalis 4

25 d Criſpinus 17

26 e Demeter. 1

27 f Sabina 16

28 g Simon Iud: 0 ☾ 7 or:12 m.d.v.

29 a Narciſcus 15 Nap hoz 10 or.

Haſomlatos az menyeknek orſza. Mat: 18

30 B 22 Quintin. 29 △ ♄ ♂

31 c Farkas 14

56. Juni megh Illiesbazi Gaspar. Brzesz-
lawiabol.

19 8bris: odwedl gsem Ich m. Pani
fl 1120: to gest gedno tisicz gedno sto a dwa-
cet zlatych.

24 Octobr. Ment el Illiesbasi Gaspar Trincsinbe.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Ao 1641 Szemerényi majorsagokhoz való földekre
az Majorokban buza termett Cap: 1604.

Rozs Cap: 332.

Arpa Cap 1028.

Zab Cap: 493.

Pohanka termett mindenestül Cap: 239.

Borsó termett Cap: 17. Cub: 5½

Kolis termett Cap: 92.

Lencse termett Cap: Cub: ½

Ao 1641. Szemerényi Majorokban vetettek

Buzat Metret: 1917:

Ugyan ott vetettek Rozsot Metret: 391.

Bányi Majorsagbol lett buza Cap: 846.

Rozs lett Cap 87½.

Arpa lett Cap: 180.

Zab lett Cap: 272.

OCTOBER.

Napnak hoſza 10 ora. Eiinek hoſza 14 ora.

14
15 Anno 1651. Banj es Banj Ma-
16
17 iorbol hozo nalo netes. Eossi.
18 Buza Meth 1005
19 Roz Meth: 70.
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

Sz. Andras haua. XXX. nap vag.

1 d Mind ſzent 28
2 e Halotac nap 12 △♄☿
3 f Theophilus 25
4 g Amandus piſ: 8 ● Vyſ: ſz. Andr.
5 a Imre Hercz. 21 5 or. 54 m. d. v.
El menuen az Phariſeuſoc tanacz: Matt 22
6 B 23. Lenard 4 ☌♂☿
7 c Vilibro 17
8 d 4 Coronaſ: 29
9 e Theodorus 11
10 f Marton papa 23
11 g Marton Piſ: 6
12 a Leuinus 18 ☽ 3 or. 29 d. vt.
Es mikor ezeket mondana Ieſus, Matth: 9
13 B 24. Betetzh 30 ☌♀☿

5 Novemb. Haitottak ki az Ilmost, az Ujvarba
mind s mind kiedni fl. 97.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

1 Nouembr: zribnika Zekmanskeh zrib prizi lowcem predanych odrachunoskim pam fl 228 g 11.

Az pragaj sydok vrnek attak az bor arraban f 500

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

NOVEMBER.

Nap tamad 7. oran enészik 4. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Gyorsalkodik S. Andras hana sok fat vagni,
Es kostolni io borokat sos peczenyere.

Sz. Andras haua. XXX. nap vag.

14 c	Kelemen	♒ 12		
15 d	Leopoldus	♒ 25		
16 e	Othmar	♈ 7		
17 f	Hugo	♈ 20		□♃☉
18 g	Anicnus	♉ 23	Nap hoz 9 or.	
19 a	Erſebet	♉ 16		☌♂☿

Mikoron ſatangyatok az puſzta, Matth: 24

20 B 25	Raphael	♉ 30	● Tölte ſz. An:	
21 c	Bold: Aſz: te:	♊ 13	7 or: 50 m. d. e.	
22 d	Cecilia aſz:	♊ 27	☉ az ♐	
23 e	Kelemen papa	♋ 12		□♄♀
24 f	Chriſogon.	♋ 26		✱
25 g	Sz. Katalin	♌ 11		
26 a	Conradus	♌ 26		□♄♀

Mikor Ieruſalemhez közelget. Mat: 21

27 B 1.	Aduēt Vaſ:	♍	☾ 2 or: 11 m. d. e.	
28 c	Guntherus	♍ 24		
29 d	Saturninus	♎ 8		☍♄♃
30 e	Andras Ap.	♎ 22	✱	

14. Novemb: Adot Kriinka ennekem
359. f.

Ismegh az ugian adot halakat 230 f.
12. Decembris.

Ismegh adot 12 Decembris ~~egi~~. Lasnaj
Miklos Ros arabul, es Junedelem
pinzbul 770 f. Es igi tesen
mindenestul 1359 f.

Ennek ezerit attam kulezen, az Chey,
kowichi Asszonnak, elso napian
Majusnak Anni 1612, es adot za,
loghia egi aranj lanczot, kibe uagion
595 aranj.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

NOVEMBER.

Napnak hoſſa 8 ora. Eiinek hoſza 16 ora.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Karaczon haua. XXX. nap vag.

1 f Albinus 5
2 g Longin, mar. 18
3 a Lucius piſ: 1
Iegyek leſznek az Napban es Hold; Luc: 21
4 B 2. Borbala 13 ● Vyſ: Karaczon
5 c Sabina 25 8 or. 54 m. d. c.
6 d Miklos piſ: 7 □♃☿
7 e Ambrus 19
8 f Bold: aſz: fog. 1
9 g Ioachimus 13 □♂♃
10 a Iudith özueg 25
Mikoron ſz. Ianos az fogſagban, Matth. 11
11 B 3. Damaſ. piſ. 7 ☌☉♀
12 c Nicaſius 20 ☽ 11 or. 56 d. e.
13 d Lucia ſzüz 2

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

15. Xbr. Istvánd Uram jött ide Hedvikiba a
ment el innen 20. Xbr haza

17. Xbr. Ilvásdali Gáspár jött ide Hedo-
kiba Bosznibul.

Országos Széchényi Könyvtár

DECEMBER.

Nap tamad 8 otan enceſzik 4. otan.

1 – Kiralyne Aſzonj iut be Beczbe
2
3
4 – Votl Matthias Kiralynak Mene
5 kedege. ot voltam en is
6 Zarj Gaspar.
7
8
9
10
11
12
13

Karaczon haua igen veret keuet Dianokat,
Az iöuendö Nyarra be ſozza falomiokat.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Karaczon haua, XXXI. nap vag.

14 e Kantor ✠	♐ 15	□ ♄ ♂	
15 f Valerianus	♐ 28	✠	
16 g Ananias	♑ 11	✠	
17 a Lazarus	♑ 24	△ ♃ ☉	

Sidok küldenek sz. Ianoshoz Ioan: 1

18 B 4 Antonius	♒ 8	Töte Karacz: ha:	
19 c Nemesius	♒ 22	● 7 or. 56. d. v.	
20 d Ammonius	♓ 7		
21 e Thomas Ap.	♓ 22		
22 f ☉ az ♑	♈ 6	Nap hoz g'or.	
23 g Isaac	♈ 21		
24 a Adam es Eua	♉ 6		

Augustus Czaszar parancziolattjarol, Luc:

25 B Karaczon	♉ 20	△ ♃ ♀	
26 c Sz. Istuan	♊ 4	☾ 10 or. 50 d. e.	
27 d Sz. Ianos Eu:	♊ 18		
28 e Apro Szent.	♋ 2		
29 f Thamas pis:	♋ 15		
30 g Dauid Kir.	♋ 28		
31 a Siluester	♌ 10		

Xbr dúltom Kedelinból Nagi Balasonl Balogs Janos Vramnak az hadonak közibe hogi oszta attam fl. 60.

Xbr Danczi Miklosnak Kedelinban adot vo Naga 10 forintot, Vnicz Palnakis tiz .f. es Chepen Palnakis tiz .f. küldöt wölök, es Danczinak Azomaktis ugian akkor küldöt tiz forintot hogi az zegeniseknek oszta.

Xbr attam Kristiandi Vram kezebe Nadas Donatiot kezebe mind az Lykonai Dona-tionak es az [illegible] Caspar Magnificen-tiainak egiöttemben anak Nadas.
Es Zamtartó kalnika Vlttmia Rakoiat mind mas Laisromal egiöttemben oda attam, Azomkepen az [illegible] Marton Judex Ca-palisatis es mas [illegible] leveleket a kiben fogadgia hogi conditiotal az kamat mind az [illegible] oda attam neki

In Decembri 30 die Vöttem het abrozt
het kendö keskemieonel együtemben
Ebböl attam Susannak kezeba ket
abrozt es ket kendö keszkenöt

29 Xbr az Halas Lelkitul adot az Hodomini
tanulo kalinka az kezembe szal
arat Mornai sz. mara — fl 168.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

DECEMBER.

N[a]pnak hoſza 8 ora Einck hoſza 16 or.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

PROGNOSTICON

AZ EGI CZILLAGOKNAK FORGASABOL

NEMINEMŰ TERTENENDŐ DOLgokrol, es bizonyos űdőknek allapattiarol.

SZEREZTETET ES HIVSEges ſzorgalmatoſſagal irattatot az Crakai Academiaban tanitto Bernard Philoſophus es oruos Doctor altal,

Iupiter ez eſztendőnek Vra Venus es Saturnus ſegitoÿ auagy kőzőſi.

Ez ezer hatſzaz tizenegiedik eztendőben ket Ecclipſis lelzen az napban egyket ſem fogiuk latni.

Anno ChrIstI VerI DeI & hoMInIs.

Simayan 1.611.

AZ TEKENTETES NEMZETES ES NAGYSAGOS NADASDI THAMAS VRAMNAK, PE-

teniednek ötökes Iſpaniának, Kabold Varanak ſabad Vranak &c. az maſodik Machias Magyar Orſzag Kirallianak ö Fölſege tanaczanak, nekem mindenkor kegielmes Vramnak es Patronuſomnak, kiannok az mindenhato Vr Istentöl ſzent Lelket, egeſſeget es idueſſeges hoſzu eletet, es hiuatalom ſzerint ſzolgalatomat ayanlom.

NOha Nagyſagos es kegyelmes Vram, ez niaualas eletnek vege fele, az bölcz tudomanioknak beczülleti ninczen, miuelhogi az gazdagſag pēcz es erökſeg az bölczeſeget es bölcz tudomant az embereknel nagyobra beczültetik: Azok kezül pedig kiualtkeppen az draga es haſznos egh forgaſanak tudomaniat (mellyet az reghi bölczek Aſtronomianak neueztenek) ſokan karomliak, nem penig az eggyugiű köſſeg kezül valok, hanem tudos emberekis azt nem czak el vetik, de meg ſent iraſalis elenkezni mondgiak. Ennek bizonſaga-

ta hoznak

ra hoznak elő szent irast: vgy mint Leuit: 19.
Ne menictek az tudosokhoz, neis tudokozzatok iöuendőlest az itileknek magiarazoitul.
Deut: 15 ti kezűletek ne legien iöuendő mondo &c. Esa: 47 cap. Allion elő es segiczen tegedet az egh forgasanak tudoia, es az czillagokra nezűk, kik az holnapokat szamlaliak; Mindazonaltal en nem latom semmi bizonios okait az elő szamlalt sz. irasbol, az mellieket ezt az becsűletes tudomant, mint Isten akarattia ellen valot karhoztatnanak es tiltahatnanak: Mert Astrologia ő magaban (Luther Marton valasa szeriat) nem egieb hanem az termeszetnek Istentul rendőlt foliasanak meg gondolkodasa es elmelkedese, igy meg leszen az kedig, hogy ha az termeszetnek foliasabol bizonios okait, es az teghi bőlcz egh forgasanak szabot regulaiokat elő veszik. Az szent irasban nem tiltatik az, hanem az Caldeusoknak Sidoknal es egyeb Pogan nemzetből be hozot hamis velekedes, melliel Istennek igereti ellen gonoszul eltenek: mert mindenfele tettent dolgokat katuzlast orszagoknak valtozasat &c. egietlenűl czak az czillagok ereinek tulaidonitottak. Ezis hoza iarul hogy az czillagoknak forgasabul vett iöuendőlesnek sokkal

halcóbet tulaidonitottak, hogy nem mint az
Vr Istea igeretinek, es az szent irasban be fog-
lalt intesecknek, es azertis sem mihóz nem nyul-
tanak nemis kezdtek valamit, mig meg nem lat-
tak az eghben valo ielekre, ha szerenczes vtok
Munkaiok lesszene auagy nem. Oth az Esaias
Prophetanal iôuendôlesnek magiarazattiais
vagyon: mert az felôl meg irot szok vtan, igy
mondassuk: hogy Babylon romlassanak okaint
tarack, miuelhogy az ô maga hatalmaban biza-
kodot, bôlczesegre es gazdagsagra tamaszko-
dot meg, hogy tobzodasban elt, emellet bû-
bmôsegben baiolasban es egieb Istentelenseg-
ben foglalatos volt. Azert az Caldeusok egh
forgasanak tudoit czuffoltatia az Isten Esaias
Propheta altal, mellick az egh forgasabol egieb
embereknek szerencztelenseget, karualast iô-
uendôltenek, es magokra hertelen iôue vesze-
delmet azokon nem lattak. Es noha azt Esaias
es egieb Prophetak az Vr Isten ieienesebôl iô-
uendôltek, es tauul mutattak azoknak, megis
nem hitec, nem is gondoltac, hanem inkab meg
czuffoltak es meg hazutatak az Prophetakat,
azert hogy az csillagokon azt nem lattak. Igy
kell azert az Esaias Prophetanak prophetisaiat
meg ertenûnk: hogy az Isten az ô haragiat Ba-

 bylon

bylon ellen az ó ſzamlalhatatlan bün es Iſten-
telenſegert ki ónti, es ütet meg rontia, noha
ó neki az egh forgaſabol vet, iöuendóles io
ſzerenczet es mindenben elómenetet iget va-
la. Ezzel meg bizonita az Vr Iſten hogy ó le-
gien czillagoknak Vra, hogy illien veletlen ve-
ſzedelmet rea hoczatta, melliet ennek elót ſem-
ki az egh forgaſabol nem lathatta ſem eſzebe
Vette, azert az Iſten it ſzol az ó maga czudala-
tos es hatalmas czuda tetelekról, es nem az ke-
zenſeges termeſzetinek foliaſarol, az hol az I-
ſten az termeſzetben valo ezkeze altal az ó a-
karattiat be telliesiti. Meg ezis ot az Prophe-
tanal irua vagyon, hogy az Babylonbeli aro-
ſokat (ha meg ket anni penzek lót volt volna)
ſem okoſag ſem bólcz tudomaniok az reaok
iöue veſzedelemtul meg nem menti, ſem meg
nem ſzabadittia; Illike tehat innen concludal-
ni, hogy mindenfele aru keresködes, bólczeſeg
es tudomani ó magaban Iſten ellen volna es ti-
los? iol tudot hogy nem: röuid ſoual azt mon-
dom: hogy azert hogy Babyloniai Polgarok az
ó magok bólczeſegben es okoſagaban fel fual-
koduan nagiobra böczültik tudomaniokat az
Iſten es az ó ſzent igeienel. Ezt kedig az ma-
ſtani Aſtrologuſok miuelhogy nem czelekeſzik

az kik

az kik az Isten igeiet vgymint leg dragab kinczet tartiak, es ó szentfölséget mint hatalmas es mindenhato vrat mindenkor diczirik es magasztaliak, es az termeszetnek foliasahoz nem ketelezik. Ennekokaert az felöl be hozot iras ninczen Astrologusok ellen: mert azok az embert nem eghy czillagokhoz, hanem az Vr Istenhöz, meli minden alatnak teremptóie es vra vezerlik es igazgattiak, tuduan azt: hogy az Istentul vagyon mind io szerenczeie aldasa, es büntetes. &c. Philip Melanchton.

Nec Deus est numen parcarú carcere clausum,
    Quale putabatur stoicus esse Deus.
Ipse potest solis currus inhibere volantes,
    Ipse velut scopulos flumina stare iubet.

Sz. Dauid Kiralis 74 Soltarban igy ir: Tyed az nap es az ey, az te rendelesedböl vagyon, hogy az Napnak holdnak es czillagoknak bizonios foliasa vagyon. Miuel azert hogy az egh forgasanak bölcz tudomania ó magaban az sz. irasban nem tiltatik, vgymint mely az Istentul rendölt termeszetben valo foliasanak nezese es elmelkedese: melliet az reghi Patriarchaknak, Kirallioknak es sok bölcz ennek az böczületes tudomannak tudoinak, longo vsu & obseruatione veszük: meltois ez draga tudoman-

nak tudoit meg beczůlnſik. Mert ezt Chri-
ſtus Vrunkis ioualia Matth: 16. cap. Eſtue leue
vgymond azt mondgiatok, tiſzta ǘdó leſzen,
mert verós az egh,es reguel haboru ǘdó leſen.
Iſmeg Lucæ 12. mikoron nap nyugottól lattia-
tok az felhók fel iǘueſet,mindgiart azt mond-
giatok, zapor eſsó leſzen,es vgy leſzen. Es no-
ha az ǘdóuck valtozaſat nem mindenkor ta-
laliak,mellijet ó magokis lattiac es valliac,mind
azonaltal azt nem kell az bólcz tudomannak
tulaidonitani, hanem inkab az meg ſetóttedet
ember elmeinek, es meg fogiatkozot okoſag-
nak, mert az embernek elmeie az Adamnak es
Euanak elsótekort vgy es annira meg tompult,
hogy ſenki ninczen nemis leſen ez niomorult
vólgibe. az ki diczekedhetnek ezel hogy vagy
az egh forgaſanak tudomaniaban auagy maſ-
ban ó neki minden fogyatkozas nelkül ſcien-
tia auagy experientiaia volna. Nem kel azert
illyen bólcz tudomant el vetni ſem meg vtalni
(melhet czak azok czeleſzik, az kik ſem az I-
ſtennek hatalmat ſem ó ſent follſegenek az egy
ielek altal muttatot inteſeket meg nem gon-
dolyak,ſót inkab czufoliak) Eſt aliquid prodire
parum, ſi non datur vltra, hanem mind Iſten-
tul meg adatot draga aiandekiat meg beczül-
ni,

ki, Ars quidem certa, sed prof:ssores & disci-
puli artis interdum incauti. Mint haion valo
iatast (Ptolomæus mondasa szerint) nem kell
azert el vetni, hogy ha egyknek azok kezöl lat-
tiuk romlasat es vesedelmet: Mert Astrologia
vt pulcherrima, sic & laboriosissima & difficili-
ma. Miert hogy azert en esztendöre valo iö-
uendöleseket mellieket Crakai Bernard Do-
ctor ki boczatot az iras nem tiltya, hanem in-
kab ioualliá, es miuelhogy azoknak bizonios
okai vadnak az termeszet foliasaban? Azert
nem atalom enis Magyar nyeluen az Magyarok
hasznara az Nagysagod beczületes neue alat ki
nyomtatnom. Es keniörgök Nagysagodnak
mint kegyelmes Patronus Vramnak, hogy Na-
gysagod ezt az en alazatos szolgalatomnak es
io akaratomnak mukaiat meltoztatasek io ne-
uen venni. Ez vtan ha Isten eltet nagyobban
igiekezem Nagysagodnak szolgalni. Költ Ke-
reszturat szent Lukacz napian Anno 1610.

Nagysagodnak szegin
Szolgaia
Farkas Imre
Könyunyomttato.

Az eſztendőnek eleiről.

Az Aſtrologuſok es Philoſophuſok az eſztendőt kezdik el tauaſzſzal az az mikor az nap az Kos iegbe megien, tudni illik Bőit mas hauanak 21 napian 6 or: del előt: azett hogy az tauaſz erőt ad az főldi alatoknak neuekedeſere, es mindenek vgy mint vyulnak. Az kereztienek kedig egiendő kepen kezdik el az eſztendőt Kis Karaczon napian, az az Boldog aſzſzon hauanak elsődik napian.

Ez eſztendőnek Vrarol.

Az Iupiter meltan valaſztatik ez eſztendőnek vraua, Venus es Saturnus kedig annak kőzeſiiindiinak azert hideg ſzeleket es nedues eſſős űdőt, meli igen haſznos leſzen mindenfele veteſnek. Tel es Tauaſz bőuelkednek nedueſſegel azonkeppé az Nyar es az Oeſis, kiualtkeppen oly hellieken az mely vizi eghnek iegiek allat vadnak. Bőit mas es ſzent Georgy hauabā valo alkolmatos űdőnek valtozaſa mind buzanak es bornak bő termeſet iger, hogy ha az Iupiter az Marſnak mord rea nezeſetűl meg nc tartoztatatnek az ő io igiekezetirol.

Az eztendőnek allapattiarol.

Miuel-

Miuelhogy nem czak az eghi ſok czillagok-nak őſzue iőueſek, az Napban es Holdban valo az elmult eztendőnek fogyatkozaſoknak effe-ctuſi auagy ezeie eredetet veſen, de meg az em-bereknek gonoſz czelekedete vgy es annyra el aradot, hogy az Iſten (mely minden czillagnak gonoſ iőuendőleſet es affectuſat iauunkra for-dithat) gonoſz teuőket bűntetes nelkűl nem hadhattia: es azert mindenfele niaualiat, ſze-rencsetlenſeget, reaiok boczattia, es penitentia tartaſra űket az altal inti: feló annakokaert hogy igen ſzuk eſztendőnk leſzen: ſzűkſeges azert az bűnbol meg teres az az penitentia tar-tas es imadſag. Az Tel bőues houal es vizek-nek meg aradaſal meg ielenik. Tauaſz es Nyar ſok eſsős űdőuel, azonkeppen az Oſzis, mely az eletnek dragaſagat es mindenfele baromnak belől valo rothadaſt, es dőgleleteſegethoz, Aſ-ſzony embernek, Kirallyoknak es Feiedelmek-nek halalt &c. Ez maſtan eló ſzamlalt regi A-ſtrologuſoknak ennek az eztendőnek allapat-tiarol valo iőuendőleſet hellin hagiom, erről az űdő meg tanit benűnket. Ez eztendő ke-dig Biſſextilis vtan harmadik, melinek 365 nap vagyon, 5, ora. 55. min: es 46. ſecundaia annak penig nap ſzamat az keuetkezen-

dő beſzedben megtalalod. ConClonatores EpIſCopI ſVnt VIgILes. Ora egeſz eztendő altal 5766. vagyon, azoknakis ſzamat ith be foglalua tapaſztalod. Vere atqVe sVaVIs DoMIne aDIVVa nos peCCatores per IeſVM XrIſtVM DoMInVM noſtrVM, AMen.

Venus ez eſztendőben eſtueli czillag leſzen Bőitmas hauanak 19. napig, ennek vtan hainal czillag hiuattatik mind vegig.

Az Napnak es Holdnak Fogyatkozaſirol.

Ez ielen valo 1611. eſztendőben az Napban plane in ſuperficie globi cæleſtis ketszer meg tőrtenik az fogyatkozas, elſő kedig igen nagy es rettenetes izonyu leſzen, Z. Iuan hauanak 10. napian 9. or, 20. min. del vtan, akkor mind az Nap es az hold 18. graduſaban együtt talaltatnak 57. min: az kettős eghi ielbe kőzel az Sarkan feiehez, az kezdettől fogua tart 2. ori 46. min; Mely fogyatkozas chak az nyugottrol valo neptől lattatik megh, es kiualtkeppen azoktul, kik akkor tengeren leſznek, az penig mare de Sur è regione Califormiæ verſus æquatorem hiuattatik. Ez penig miuelhogy az Kettősnek ſzinten kezepſő gradi-

gradichon tőrtenik, indet annakokaert embereck kozőt nagy viſza voniaſt, üldőkleſt, dragaſagot, es emellet ſok kőlemb kőlemb fele dőgleletes es merges betegſegeket, ennek az fogyatkozaſnak ereie pedig tartani fog 2. eztendeig 39. hetig.

Az maſodik Napban valo fogyatkozas leſzen meg Karachon hauanak 4. napian 9. ora 38. min: del előt, el kezdetik be ſőtetedni 7. or: 19. min: 9. or taiban mindeneſtől el fogia az fenie, 10. ora: 41. mi: veget vet, fog azert tartani 3. egeſz or: 22. min: akkor az Nap es hold együt talaltatnak Nilaſnak 11. grad: 21. min: az Sarkan fei enel 11. eghnek hazaban, nem igen tauol az vennſtul, az penig Nylaſnak 8. graduſaban megh tecżik, es 11. punctuſig be ſőtetedik. Ezt penig az Napban valo fogyatkozaſt meg lattiak napkelettől es delről valok, kőzel az Madagaſcar neuő fígethőz lakok, meli ſzent Lőrints ſzigetenekis hiuattatik az Affricabannmely fogyatkozaſnak ereie indit minden fele baromnak, azonkeppen Louaknak dőget, é mellet egy nagy feiedelemnek az ő feiedelemſegből valo ki űzeſet auagy halalt, nagy viſzha voniaſt, ver ontaſt dragaſagot &c. azt penig magokra variamak az kik ez kőuetkezendő egy

ielek

ielek alat valo orſzagohban laknak, vgy mint Nylas, Scorpio es Oroszlanallat.

AZ Nemes Magyar Orſzagrol.

Miuelhogy az Magyar orſzagi Chilag harom fele ſzerenchetlenſegtől meg meneke-det, es az harom külőmb kůlőmb fele termeſzető es vralkodo chiliagok keſzeskedesben vagyon, es kiualkeppen az Venuſſal tarſalkodik, azert az Magyaroknak ſzerenches eztendőt iger. Es azert Tauaſzſzal es Nyaron io ſzerencheiek leſzen, igy kedig hogy ha az Velſtennek halaadok leſznek, ő ſzent főlſegetől el vet sok ioert, es hogyha Iſtenhőz teruen eleteket meg iobittiak, QVare DorMIs feCVre, SVrgIte & orate, ne InCIDatIs IntentatIoneM. noha Saturnus nyolczadik hazabá, Mars penig 9 leuē indittani lattatnak viſha voniaſt, kiualkeppen religio dolgaban, es az Attiafiak kőzőt ioſzagert valo perpatuarkodaſt: mind az altal le chőndeſziti azt hamar az Iſten az Orſzagnak kereſztyen gonduiſelői altal: mert mindenkor hellyen marad az: Eſt ſua vis ſtellis: tamen ipſi ſubdita rerum authori, qui nos qui regit aſtra Deo. Es noha Nyaron Coniunctio Saturni & Martis, iſmeg Saturni & Solis, es hogy

es hogy akkor az Mars az eghnek 12. hazban talaltatik, es egyenlő akarattal igyekeznek Magyar orszagi Vrak közöt viszha vonyast inditani, de ezeknek gonos akarattiat meg tartoztattia az kegyes Iupiter az Marsal az eghi Oroszlan ielben valo öszue gyülesek altal. öszszel sok gonosz hireket kaliyak toluaisagrol, fosztasrol, gyuladasokrol, es sok külemb külemb fele betegsegrol, eghi czudakatis fognak latni. Telen czöndesegben lesznec, czak hogy halalal feniegetetnek, azert hogy akkor Saturnus embernek gyüleiöie el foglalia az eghi eletnek hazat, mindazalzal io remensegek legyen io egeseg, es hosu eletec felöl, mert Venus annakaban közöse, es szinten akkor ot meg ielenik es meg al mellette, es igy az Saturnusnak gonosz igie kezetet meg tartoztatni es el tauoztatni syet. Mondgyatok azert az Dauid Prophetaual Psal: 27 az irgalmasagnak Istennem aDIVtor & proteCtor MeVs est, es arra felöl tinektek Moyses Exod: 18. DeVs teeVm erit. cest.
Ipse DeVs retrahés hostes proteCtor eorVM

Az betegsegrol es döghalalrol.

Cardanus igy ir ezek felöl, mikor Saturnus insignis fixis meg al, vgymint Bika, Oroszlan,

Scor-

Scorpio, es Vizöntö ielekben, akkor drägaságot es dög halalt hozni szokot. Az Napban es Holdban valo Fogyatkozások fenyegetnek nagy Vrakat es Aszszonyallatokat, köz nepetis sok külömb külömb fele betegsegei es halalal, Baromis dög miat el omlik, Telen merges hideg leles regual, gutta ütes, sokan keszegbe essuen nyomorultul halnak meg: miuelhogi Saturnus az eletnek hazat el foglalia de Venus Saturnus mellet valo alassal azt meg tartoztatni igiekezik, viszza lepö Iupiteris az hatodik eghnek hazaban igen erötlen vagyon: mert Marsnak rea nezese altal igen meg mergesule, az honnan, az halal mind egyhazi, es nemes renden hatalmat veszen: azonkeppen az szegin köffegen es oktalan alatokon: azert minden ember penitentiat tarczon: Tauaszszal 8. eghi hazban Saturnus az visza lepö Mercuriussal az halaknak ielben es Marsnak quadratusbá halalt indit. Nyaron Saturnus 6 Mars 12. hazban. Oszszel Mars Mercuriussal az ötedikben budosnak, Iupiter es Mars sz. Iuan hauanak 2. napian, Is meg Saturnus es Marsnak az 6 Kis Aszsz: hauanak egymasra valo nezese: az hönan gutta ütez es egieb dögleletes betegsegek származnak: azert igen beteges allapatu Oszszünk leszen.

Otate

Orate & resipiscite. Telen sok saiu es fey fáyás nadha hurut, fognak regnalni.

Az Bekesegrol es Hadakrol.

Miuel hogy az Teli reuolitioban Saturnus es Marsnak az quadratusban öszue gyülesek, ismeg az Napbá es Holdban fogyatkozasoknac ereie, azonkeppen Coniunctio Saturni & Solis talaltatnak, iöuendöinek azert nyomorusagot es nagy viszha voniast azoknak az kik Sueciaban, Daniaban, Moszkuaban, Olab orszag ban Tatar, Pat orszagoknak, Török, Racz, Lengel, es Magyar orszagban lakozoknak.

Tauaszszalis Saturnus es Napnak Coiunctioia leszen az halakban, es az kettösnek iele ben gyölesek leszen: Iupiter es Marsnak az Rak ielben szent Iuan hauanak 2. napian, hoznak azert iszonyu nagy haborgo szeleket, dörgest es vellamast, emellet az eghen tüzes oszlopokat. Albumasar azt iria: mikor vgy mond fö chillagoknak Coniunctioi tertennek, akkor az egyhazi rend es feiedelmek közöt nagy viszha vonyast indetnak, tablast lopast &c. azaiban tüzet szorgalmatossan örizzek mert Saturnus az 8. Mars 9. hazaban leuen egymas elen nagy haraggal tusakodnak. Nyaron ismeg oppositio

Saturni

Saturni & Martis, ismeg Saturni es az napnak indetnak azert egesegtelen kódór, visa voniast az vrak kózet, tabsagot: az Marsnak 12. eghi hazaban letett, de az ellen vagyon Iou.s es Venusnak egybe iüuesek: azert nem tólti be az Mars az ó gilkos es mord akarattiat. ószszel sok gonosz aspectusok tórtennek, es inditnak kóddes idot, ismeg sok gabona vesztó allatokat vgy mint patkant egeret &c. azert igen nedues es egességtelen óssszunk leszen.

Az Fóldi termesekről.

Miuelhogy ez esztendónek vra az kegyes Iupiter es gyómólchózó Venus annak kószose es kiualkeppen az Tauasznak es Nyarnak directori, azert chak ebben foglalatosok lesznek hogy alkalmatos üdónek valtozasa altal minden fele fóldi termeset es annak neuekedesekket promouealhattiak: fó okka kedig annak mert mind az egyknek szinten vgy az masiknakis az üdónek valtozasaban egy fele temperamentuma vagyon az negy qualitasokban fóképpen az meleg es nedues idónek indetasaban. Es noha ószszel Mercurius nagy szelekkel es sok essős idóuel ószszi gyómólchnek fog artani, s. kiualkeppen az szólónek rodhaddassal.

Azon-

Azonkeppē az viſzha lepő Saturnuſis hideggel es ho harmatal, azt hogy ne eriek io, meg tartoz-tatni igiekezik; mindazaltal be termeſet var az Vr Iſtentul. InVoCa DeVM. EDIte frVCtVM, Gen: 1. Terra noſtra DabIt frVCtVM, Pſal: 84. EX Labore tVorVM CoMeDes. Azert mindē föl-di gyümölcz illien leſzen,

Buza iol terem arais leſzen.

Ros beuen terem hogy ha az harmadtul avagy hideg ſzelektul, Pinkőſd taiban viragiaban meg ne bantatnek. Arpa es Zab beuen teremnec azert nem leſzen draga. Borſo köles Bab bőuen teremnek. Haidena, tők Vgorka, Dinie, Foghaima, Vőres haima alkolmaſint teremnek, Alma, Dio, Kertuel, Szilua beuen teremnek, ha tauaſal hideg viragiabā azokat meg ne bantana, Boris bőuen terem ha Pinkőſd taiban hideggel, ſzent Iuan houan kű eſſőuel, es Septemberben rothadaſſal meg ne bantatnek,

Az üdőnek Valtozaſarol.

Kis Karaczon napian tiſzta üdő leſzen, Vaſar-nap kőd, hetfőn ho, kedden tiſzta üdő.

Bold: Aſz: hava: vtolſo negyede, Vizkereſzt. előt valo ſzerdan 11 or: 53. m. d. v. leſzen meg a-zon es erőtet, hideg ſzelet hoz, pent homalyos,

 ſzomb.

ſzomb. czöndeſz, vaſar:es hetfön ſzel, Ked. tiſta, ſzerd. es czöterte. ho.

Böit elö haua: vyſ. fel teczik ſz. Antal nap elöt valo pent: 3 or. 8 m, d, e. houal es ſzelekkel, azonkeppen ſzombaton es vaſar. hideg es ſzel. hetfön, ked: fölhös es hauas, ſzerd: es czöt: hideg ſzel.

Böit elö haua: elſö negye: Agnes ſzüz napian 11 or. 49 m. d. v. leſzen meg es hideg ſzelet hoz, ſzom: czöndeſz, vaſ: ſzel, az töb nap: tiſta üdö.

Böit elö haua: tölte leſzen meg ſz. Pal fordul: napia vtan valo pentek: 2 or: 47 m. d. v. houal, ſzomb: ho ſzel, vaſar: tiſzta, hetfö eſſö houal eluegy, ked: ſzerdan czöter: fölhök houal.

Vtolſo negiede Böit elö hau: Gettia ſzentelö nap vtan valo pent: 5. or. 10 m. d. v. leſzen meg houal. ſzom: ſzel es ho, vaſar: hetfö nedues, kedd tiſzta, ſzerd. czötert: pent: albatatlan üdö.

Böitmas haua: vyſ: fel teczik Sexag: vaſ: vtan valo ſzom: nedues üdöuel 8. or: 34 m. d. v. vaſar: hetf: ked: ſerd: nedues ſelekkel, czöt: pent: ſzombat: tiſzta idö.

Böitmas haua: elſö negy: leſzen meg Inuocauit vaſ: 10 or. 10 m. d. e. nagy ſzelekkel, hetf: azonkeppen, kedd. eluegyes, ſzer. czötert: tiſzta, pent: ſzomb. homalyos ſ. ſzel.

Böitmas haua. tölte leſzen meg Reminiſ: vaſ.

101.

1 or 39 m. del e. haborgo ſzelekkel, hetf. nedues ked. tiſzta, ſzerdanis tiſzta, pen. ſzom: homalyos.

Böitmas haua: vtolſo negyede Oculi vaſar: leſzen meg 12 or. 11 m, del v. ſzelekkel, hetf: kedd ſzel es tiſzta üdöuel. ſzerd. verőfeny, czöt. eſsö, pent: es ſzom: haborgoſzel.

Sz. Györ. haua. vyſ: fel teczik Lætare vaſ: vtan valo hetfön 1 or. 40 m. d. v. hideg ſzelekkel, ked. ſzerd. czöter. pent. ſzel, ſzom: eſsö. vaſar. ho.

Sz. Györ. haua: elſö negyede Iudica vaſ. vtan valo hetfön leſzen meg 5 or. 34 m. d. vtan, azon ked, es ſzer: tiſzta üdö, czöt. eſsö, pent: es ſzom. ſzel ſ. nedues üdö.

Sz. Györ. haua: tölte Virag vaſ: vtan valo hetf. tertennek 1 or, 13 m. d. v. tiſzta üdöuel, hetfön ked. ſzel, ſzer: czöter: eſsö, pent. ſzel, ſzomb. ſzel es eſsö.

Sz. Györ. haua: vtolſo negyede Huſueti kedden leſzenmeg 7 or, 34 m. d. elöt czöndeſz üdöuel, ſzerd. ſzel. czöter. pent. fölhök, ſzomb. eſsö, vaſar. ho harmat. hetf. es ked. tiſzta üdö.

Pink. hau. vyſ. fel teczik Quaſim. vaſ. vtan valo ſzerdan 2 or. 44 m. d. e. ſzarazito ſzelekkel, czötenpent, ſzel. ſzom. ho harmat, vaſar. es hetf. ſzep tiſzta.

Pinköſd hauanak elſö negyede Miſericordia

vasar.vtan valo keddén 11 or. 9 m, d. v, essőuel leszen meg szer.czót.pen.homalios es nedues ü-dó szelekkel,szom. essó,vas. het. szel.ked:hideg.

Pink.haua tölte Iubilate vasar.vtan valo szer. 1 or. 49 m.d.e.leszen meg tiszta üdőuel, azon-keppen az töb napokonis hetf ked.szeles üdő.

Pink.haua:vtolso negyede Cantate vas: vtan valo czóter. 1 or. 53, m. d. e. leszen meg es szelet hoz,az töb napokon tiszta, vasar.verőfeni,hetf. alhatatlan üdő,ked. szer.azonkeppen.

Sz Iuan haua.vys.fel teczik aldozo czót. 1. or. 7 m. d.v,tiszta idöuel.pent. es szom, tiszta üdő es szel vas homal:hetf.nedues,ked.szel es essó.

Sz, Iuan haua. elsö negyede leszen Pinkösd e-lőt valo czót.4 or. 47 m.d. e. czöndesz idöuel, szom.alhat: Pink.nap.tiszta,hetf ked: szer.szel.

Tölte sz.Iuan haua.Pink. vtan valo czót:3 or. 28 m.d.v leszen meg essös üdőuel,pen. es szom. hideg szel.vasar.s. hetf alhatatlan,ked.szer.czót. szep tiszta idő.

Sz.Iuan hau. vtolso negy. Vr napia vtan valo pent. 6 or.28 m.d. vt, be mutattia magat czön-desz üdőuel,hetf.fölhek ked.nedues,szer.tiszta.

Sz. Iakab haua. vysaga fel teczik Medard. nap vtan valo pent. 9 or. 31 d. v. alhatatlan üdőuel, szom.vas szel hetf.ked essó,szer.homalyos,czö-tert.tiszta üdőuel. Sz,Ia-

Sz. Iakab haua. elſő negyede Vitus Martyr nap vtan valo pent. 11 or. 43 m. d. e. leſzen meg nedues üdőuel, vaſar. hetf. ked. ſzerd. es czót. homalyos es nedues, pent. tiſzta.

Sz. Iakab haua. tőlte kereſztelő ſz Ianos nap vtan valo ſzomb. leſzen meg 6 or. 8 m. d. e. es ſzelethoz, vaſar. czőndeſz, ked. hideg ſzel, czótert. főlhők. pent. ſzom. tiſzta üdő.

Sz. Iakab haua. vtolſo negyede Boldog Aſzſz. lataſanak napia vtan valo vaſarnapon 8 or. 48. m. d. e. leſzen meg ſzelekkel, hetf. első, hed. nedues, tőb napokon ſzel. ſzom. tiſzta üdő.

Kis Aſzſzon haua. vyſ. fel teczik ſz. haromſag vtan valo hatodik vaſarnapon 4 or. 45 m. d. e, es be mutattia magat haborgo üdőuel, ez vtan tiſzta es győnieruſeges üdő leſzen.

Kis Aſzſz. haua. elſő negyede Apoſtalok oſzlaſanak napia vtan valo ſzomb: 9 or. 6 m. d. e. leſzen meg es ſzelet hoz, vaſarn. ſzel. az vtan valo napokon tiſzta üdőuel ſzolgal.

Kis Aſz. ha. tőlte ſz. Iak. Ap. nap előt valo vaſarnapon 9 or. 11 m. d. v. tiſzta üdőuel meg ielenik, ſzer. menydőrges, ez vtan valo napokon meleg es ſzaraz üdő leſzen.

Kis Aſz. haua. vtolſo negyede leſzen meg Vas ſz. Peter nap, 8 or. 19 m. d. v. tiſzta es ſzep Nyari

 üdő-

üdőuel,ſzer.alhatatlan,czőtert.meleg,ſzom, ſzel kű eſsőuel.

Z.Mihal haua.vyſag.fel teczik ſz. Lőrincz nap előt valo hetfőn 10 or.3 m. d. előt homalyos üdőuel,ked: tiſzta,az tőb napokon ſzel. vaſarnap. tiſzta es meleg üdő.

Z.Mihal haua: elſő negyede B.Aſzſz. menibe meneſnek nap.9 or.33 m.d.e.ſzelekkel leſzē meg ſzer. czőt.tiſzta,ſzom.nedues,vaſar. es hetf.ſzel.

Z.Mihal haua,tőlte leſzen meg delkor Z.Berthalan nap előt valo kedden 34. m.d.v. es eſsős üdőuel meg teczik,ſzerd.czőtert.tiſzta, ez vtan valo napokon homalyos es nedues üdő leſzen.

Z.Mihal haua, vtolſo negyede kőreſztelő Z. Ian. nyak vagaſa nap vtan valo ſzerdan 5 or. 30. m.del előt leſzen tiſzta üdő ſzelekkel, vaſarn. es hetf.eſsős üdő,az tőb napokon tiſzta üdő leſzē.

Mind ſz. haua. vyſ. fel teczik Kis Aſzſzon nap előt valo kedden 8 or. 6 m.d. v. ſzep es tiſzta üdőuel, ez vtan valo napokonis ſzaraz,vaſ.menydőrges,hetfőkőd.ked.tiſzta.

Mind ſz. hauanak elſő negyede ſz. Kőreſzt fel emel.napian 1 or. 10 m.d.e.ſzelekkel, pent.eſſő ſzom.tiſzta,hetfő homalyos.

Mind ſz.hauan. tőlte ſz.Mathe. Apoſt.napian valo czőt,alhatatlan üdőuel leſzen meg 3 or. 57.

m.d.e.

m.d. e.pent;alhatatlan,ſzom:tiſzta, vaſ. es hetf. hideg ſzel.ked. eſsö,ſzer.tiſzta ſ.ſzel.

Mind ſz.hau. vtolſo negye. ſz.Mihal nap.5 or. 49 m.d.v.alhat;ŭdŏuel leſzen meg ſzom:tiſzta, vaſ.es hetf.tiſzta es hidegſzel.ked.tizta es ho.

Z.And.ha:vyſ.Stanisl.piſp.nap.5 or.39 m.d. elöt fel teczik alhatatlan ŭdŏuel, ſzom: ſzel.vaſ. eſſŏ,hetf.ked,ſzaraz ŭdŏ,ſzerdan kŏd.

Z.And.ha. elſŏ negyede Kalman napian 7 or. 28 m.d.v.leſzen meg homalyos,es alhatatlan ŭdŏuel,vaſ. hetf.ked;ſzerd:es czŏt.nedues.

Z.And.hau,tŏlte Orſola nap: 6 or.30 m.d.v. ſzelet hoz,vaſar.hetf. tiſzta ŭdŏt, ked. hideg eſſŏt, az tŏb napokonis nedues es hideg.

Z.Andr.vtolſo negyede Sim: Iud: nap. 7 or. 12 m.d.v.meg teczik alhatatlan ŭdŏuel.

Karacz.ha.vyſ. fel teczik Amandus piſp. nap. 5 or.54 m.d.v.eſſŏs idŏuel, ez vtan valo napokon tiſzta,pent.eſſŏ es ſzel.

Karacz.haua.elſŏ negyede ſz.Matron nap vtan valo ſzomb. 3 or.29 m.d.v. hideg ſzelekkel meg ielenik, vaſar. nedues,hetf.kŏd, ked; eſſŏ az tŏb napokon alhatlan.

Karacz: ha:tŏlte Erſebet nap vtan valo vaſarnapon 7 or. 50 m.d.e.leſzen meg houal , hetfŏ alhatatlan,ked.hideg, ez vtan valo napokon ho ſzelekkel.

Ka-

Karaczon hauanak vtolso negyede sz. Katalin nap vtan valo vasarnapon 2 or. 11 m. d. el. tiszta, idöuel meg ielenik: ked. es szer. hideg esső czőtt szel. pent. es szomb. ho.

Bold. Asz. haua. vys. fel teczik Borbala napian 8 or. 54 m. d. elöt haborgo hideg szelekkel, ked. esső, szerd. tiszta, pent. es szomb. szel es ho.

Boldog Aszszon hauanak elsö negiede leszen meg Nicasius napian 11 or. 56 m. del elöt czön desz idöuel, ked. hideg szel, szerd. ho. czötertek. tiszta. szomb. vasar. homalyos.

Boldog Aszszon haua. tölte szent Thamas elöt valo hetfön 7 or. 56 m. del vtan leszen meg czöndesz es tiszta idöuel ez vtan valo töb napokon köddes es hideg idöuel.

Boldog Aszszon hauanak vtolso negyede sz. Istuan napian 10 or. 58 m. del e. mutattia magat tiszta idöuel, pentek, homalyos szom. czöndesz.

Anno ChrIstI DIVInI MessIæ.
GLorIa seMpIterna sIt soLI pIo Deo trIVno.

M. N. MUZEUM KÖNYVTÁRA

VEGE.

A° 1611

29 July Facta est Consignatio Pecorum in Allodijs Banensibus.

Öreögh Tehen vagion Bamban No.	26
Byka vagion	4
Öreögh Ökör	2.
Negyedidni Tulok	5
Ketödidni Üszö	2.
Harmadidni Tulok	4.
Harmadidni üszö	8
Tavali Borju	10
Idej Borju	14
Öreögh Diszno	35
Artani	6.
Tavali malacz Süldö	22
Idej Malacz	32

Pechenedi Majorban

Öreögh Tehen vagion No.	23
Byka vagion	3
Negyedidni üszö	5

Nyüredéni Tulok — — — — 5
Harmadéni üszö — — — 6
Harmadéni Tulok — — — 4
Ism tavali Tulok — — — 8
Tavali üszö — — — 2
Eszteni borju — — — 10
Teheny Disno — — — 32
Artani — — — 15
Malacz — — — 43.

Tarnai Majorban vagion ennj baros

Teheny tehen — — —	N:	18.
Bika teheny — — —	No:	3.
Medde tehen 4 esztendos — — —		4
Tokor — — —		2.
Tinó harom esztendos — — —		j.
üsző harom esztendos — — —		4
üszö harom esztendos — — —		8
Tinó 1609 esztendobeli — — —		5
üszö 1609 esztendobeli — — —		4

…im tanalt 1610 Esztendöböli — — 5

…m 1611 Esztendöböli — — 15

Noszderkoczi Maiorban.

…rgys tehen — — — No: 21.

…rro harom Esztendös — — — 6.

…rro ket Esztendös — — — 5.

…zrö nagi harom es ket Esztendös — 6.

…ka .orgys — — — — 1.

…ka harom es ket Esztendös — — 3.

…im 1610 Esztendöböli — — 11

…rim 1611 Esztendöböli — — 20.

…mar Vagion — — — — 17

Nagi Zucsij Maiorban

…rgys tehen — — — No: 21.

…ika harom Esztendös — — — 2.

…zrö Nagi Esztendös — — — 6.

…rro harom Esztendös — — 3.

Üszö barom Esztendös — — No: 1.
Ökör — — — — — 5.
Borju 1609 Esztendöbeli — — 7.
Borju 1610 Esztendöbeli — — 12
Borju 1611 Esztendöbeli — — 17.

Bori Maiorban levö barom szám: No: 31

1. Fejös tehén mind borjastul vagion — No: 32.
2. Meddö tehén vagion — — — — 6
3. Ket Esztendös üszök — — — 6
4. Negi Esztendös meddös — — — 6
5. Bika barom Esztendös — — — 1
6. Tavali Borju vagion — — — 4
7. Esidei Borju vagion — — — 9
32.

Suma fa: No: 90.

Öreg Disznó Boriban vagion No: 49
Malacz vagion velök — 22

fa: No: 71

Ujj Esztendőben Zsirka Janos Tőrincsibűl
osztot buzat ki Varas fejében Zsirc Mihal
nepigh, minden Zombati merczire f d 40.
Mettretas in toto Tyrnauiensis 4126.
facit az ara — — — fl 1650 d 40.

[illegible]m ugian azon Esztendőben adot ismegh
[illegible]ntrom kulsom azon Buzat el f fl 459 d 82.

[illegible] ugian azon Esztendőben adot ismegh
[illegible]sot el Metr Tyrn 274 f — fl 68 d 50.
adot Zabot el Tyrn Metr 351½
[illegible]kr d 15. facit — — fl 52 d 82½

Summa facit fl 2231 d 54½

[illegible]ka Janos osztot Rosos buzat ki Ujfaiobe az
[illegible]őrsegnek a kitert tizetat adnak Metr 2670.
Rosott osztott ki, a kirett Vetni
valo buzat adnak Tyrnauiensis Metr: 600.

A° 1611 Az Hodonini Joszagban az meni Maiorsa-
-gibona leott, mind az Deszmaual, szemben.

Buza az Maiorokban termett — Cap: 1538 $\frac{1}{2}$
Ros az Maiorokban termett — Cap: 964 |10
Arpa az Maiorokban termett — Cap: 215
Zab az Maiorokban termett — Cap: 829

Deszma Mindenfele Buza Cap: 291 |18
Deszma mindenfele Ros Cap: 899 |13
Deszma Arpa leott — Cap: 121 $\frac{1}{2}$ |24
Deszma Zab leott — Cap: 320 $\frac{1}{2}$ |29

Az Trincsini Jozagban mi Ao 1611
termet Buza Capetia No:- 1604
Ros termet Capetia No: - 332
Arpa termet Capetia No: 1028.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

An. Ao. 1611 Boriban levő Maiorsaghoz termet Gabona, mikor az Dezmanal egietemben

Buza termett Borihoz	Cap.	413.
Ros termet	Cap.	54
Arpa termet	Cap.	25 1/2
Zab termet	Cap.	178.

Az Bori processusba valo Dezmanak szamma

Dezma Buza levett	Cap.	188	28.
Dezma Ros	Cap	86	16
Dezma Arpa	Cap	39 1/2	4
Dezma Zab	Cap	78	20.

OSZK Országos Széchényi Könyvtár

Az Lakosnak Pénztartó az én Tisztartóságomban
miolta fizetett kiulleot ala ... annak Summa.

Elsőben Tisztiandski Uram kezéből úgy mint
30 Martij adott — — f 1245.
Masodszor 29 Augusti adot — f 1500.
Harmadszor hozott en magam alattam f 1000
Negyedszer mostan hogy otten volt
Tisztiandski Uram adot nekem — f 2500.

Summa facit f 6245.

16jo rotak

Trencsini Porta zam No: 107 3/4.
Az Sollidesok Porta zama 28

Sz: 135 3/4.

Lyskovai Porta zam 26 78 3/4.
Az Sollidesok No: 9 1/2

A M. N. MUZEUM KÖNYV-TÁRA

Országos Széchényi Könyvtár

Kubinnak azoniom zeötet vaz egyik vegben vagion ref 7.
masik vegben ref 78 fer
Abros egi vegi ref 37

Palfi Uram Borariba [illegible]

Pastorovits 2 hordott, Biodari Uramis 2

Hoormandijs 1 hordott, [illegible] Egi Zolgaj

a ki meg [illegible] 1 hordonal [illegible]

[illegible] d 25 Marti [illegible]

[illegible] 4 [illegible] Egi [illegible]

[illegible] Ł 12 Egi [illegible]

[illegible] Ł 8 d 25 Egi [illegible]

[illegible] Ł 7 d 50 Egi [illegible]

[illegible] Ł 7

[illegible] Ł 34 d 75

OSZK Országos Széchényi Könyvtár

succeſſit. Q. ſolummu... tiani impi... ei ...
⁊ atiano i exiliū · religat̃. ubi fontē dĩa orõne pdu
apparenit. l. h anchora ad collū ei ligata imare di
corpꝰi ab anglis habitaclm imari ꝯstrui. In festo e
singlis annis undas ret bit vii. dieb iter pbens u
Q̃da tn̄ pacto festo ⁊ ipꝰ adlit̃ ppante mulier q̃da
suū inf dormiente obliuiscit̃. que reuoluto anno
q̃si uni nochs spacio dormiente repit. fert & qd
duo uigineo corpe in remanere. q̃ tn̄ facto anno
noticia ha res. di seruicio se deputat. hisq; obit su
annū unū reuelet. Fert qd andreas int De andr

...ved uero insilire pmittit. Cuidā solitario in ...dit re
...a festo tot aīas apertis mittis ipsi liberatas ē. qd homines
...dei festinantē uenimt. Cum mulier iudiciā p̄ aciem tulit.
...trium dierū adloquendū aperuit. Illā mulier quedā filium
...genuit. cuius sceleris auctor latuit. Itaq; cum illi beati
...cu muliere uino et pān ea inpingit. Martini i famulū al
...s eplex dicens. fili fili fuer dat. n ēstu pat mis. s; iohs in
...superint cum ille iuria relaxat. in
... deforme leuat. brichiū noiat. adultū pbrm ordi
... ab eo ppessis pricede ut s inepatu succedat
... binclu pderisioe maquist iepatu multa aduersa susti